

上海阿凡提卡通艺术有限公司 编绘

TING

双语点读故事书

本书采用TING笔点读技术



马可·波罗四香都

MARCO POLO RETURN TO XANADU

5 勇斗福林

黑龙江少年儿童出版社



马五·波罗四香都

5 勇斗福林



图书在版编目(CIP)数据

马可·波罗回香都. 5, 勇斗福林 / 上海阿凡提卡通
艺术有限公司编绘. — 哈尔滨 : 黑龙江少年儿童出版社,
2015. 7

ISBN 978-7-5319-3982-5

I. ①马… II. ①上… III. ①动画—连环画—中国—
现代 IV. ①J228. 7

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第142399号

官方微博



官方微信



马可·波罗回香都 5 勇斗福林

MAKE BOLUO HUIXIANGDU 5 YONGDOU FULIN

编 绘 上海阿凡提卡通艺术有限公司
出 品 人 郎 冰
总 导 演 朗·马克
艺术总监 曲建方
美术编辑 于海栋
翻 译 曾瑞鹏

项目总监 张立新
策划统筹 闫 旭
责任编辑 闫 旭 范兴云
责任校对 李博海 张梦龙
数字编辑 曲海英
责任印制 姜奇巍 杨亚玲
整体设计 张 恒 孙 威
出版发行 黑龙江少年儿童出版社
社 址 哈尔滨市南岗区宣庆小区 8 号楼
邮 编 150090
电子信箱 sz@lscbs.com
官网网址 <http://www.lsbook.com.cn>
发行电话 0451-82303470
承 印 商 哈尔滨市石桥印务有限公司
开 本 889mm×1194mm 1/16
印 张 4
字 数 80 千字
版 次 2015 年 7 月第 1 版
印 次 2015 年 7 月第 1 次印刷
书 号 ISBN 978-7-5319-3982-5
定 价 15.80 元

版权所有 侵权必究

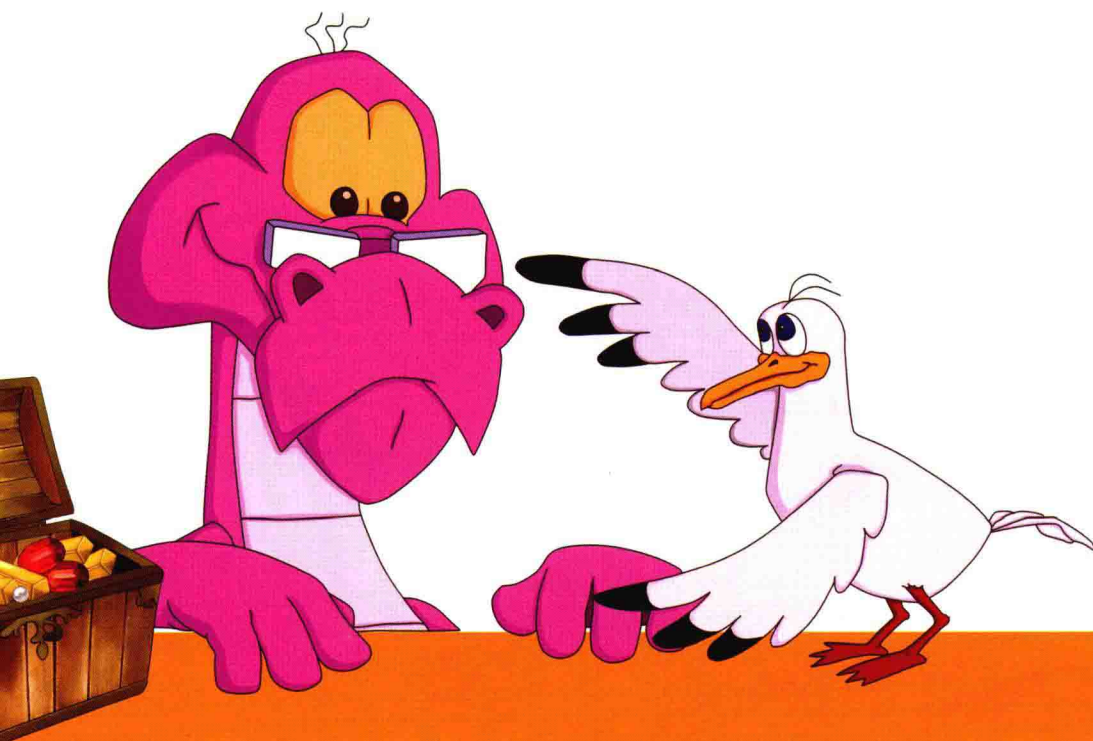
如有印装质量问题, 请联系本社发行部门。



马五·波罗四香都

5 勇斗福林





怎样开启你的TING笔



如需使用TING笔，请如图所示
长按开/关键2秒直至听到开机音乐。



用TING笔笔尖点击圆圈中心，你将听到
一段音乐提示。这段音乐提示在你每次
阅读点击TING书的时候都会出现。



现在你就可以使用TING笔并体验惊喜啦！

说明：如果你希望购买TING笔的配件、获得最新
资讯或寻求帮助，请与我们联系或登录TING的门
户网站：<http://ting-pen.com>



购买TING笔，请登录TING笔门户网站：<http://ting-pen.com>



你好，小朋友，这是一本可以说话的书！点击书中的正文文字，就可以听故事啦。不仅如此，书中的人物、物品等都有可能发出声音，你会享受到更丰富、更完整的故事内容，快拿起你的TING笔点一点吧，也许你会发现很多意想不到的惊喜。

千万要注意，带有  标志的页面，人物之间的对话是有序的，你只有点击首先说话的人物才能开启对话，点错了是不会发声的。

马可·波罗四香都

主要角色介绍



马可 (Marco)：喜欢探险旅行，不轻易服输，凭借智慧及好友的帮助，最终击败奸恶大臣福林。

公主 (Princess)：外表柔弱、美丽，性格坚强，对于福林的威逼利诱，始终不屈服。



福林 (Foo-Ling)：是一个狡猾的大奸臣，贪得无厌的阴谋家，想入非非的好色之徒，坠入权利与欲望的深渊不能自拔。

胖娄、王威 (Lo-Fat & Wong Wei)：唯命是从的两个小混混、顽固派，福林的忠实走狗，后来被巴布的法力引入正途，不再为非作歹。



巴布 (Babu)：睿智、忠诚、法力高强，是智慧的化身，对马可战胜福林起到了关键的作用。



恐龙 (Delicate)：一只娇气的恐龙，会随着情绪的变化改变肤色。近视，体质差，待人真诚，不遗余力地帮助马可。

潘哥 (Pangu)：机智、果敢，对公主忠心耿耿，数次帮助公主逃离魔掌，是公主的得力干将。



赖古 (Malgor)：阴险狡诈，福林的信宠之一，负责跟踪、追捕马可等人。

瑞杰 (Reginald)：一只聪明、灵巧的海鸥。对马可忠贞不二，始终陪伴在马可的身边，并在关键时刻帮助马可夺回金币。



爷爷 (Grandpa)：善良、果断，敢于同邪恶势力作斗争。

火焰脸 (Flame Face)：具有一定法力，为虎作伥，帮助福林干坏事。







当潘哥和巴布发觉福林的士兵掳走了马可和公主时，福林的士兵已经开着船驶离了丛林。焦急的二人只好骑着大象拉夏朝着香都的方向追去。



Until Pangu and Babu find Marco and princess have been kidnapped by soldiers of Foo-Ling, they have already left the jungle by ship. They have to anxiously ride the elephant towards the direction of Xanadu.



深宫里，福林看着被押进来的公主和马可欢喜非常，他梦寐以求的王位马上到手了！这时候福林眼里的公主显得更加可爱美丽，而对马可，福林还没有想到用什么方法来处置他。



Foo-Ling becomes very happy when he looks princess and Marco at the Palace. Finally, he gets the throne at hand! At this time, princess looks more beautiful in his eyes, but he doesn't decide how to dispose Marco right now.



“福林，你这个流氓，你不该篡夺香都的王位！”马可对着福林怒吼。福林对马可的指责毫不在乎，他知道一切都在自己的掌控之中，处理好公主的事他就要用自己的方式折磨马可了。



 "Foo-Ling, you dirty scoundrel, you have no right to steal the throne of Xanadu." Marco roars against him. Foo-Ling appears indifferently on his accusations, since he knows everything is under his control and he is going to torture Marco after solve the things of princess.





马可暗暗地观察了
皇宫里的环境，趁福林
稍不注意，拉起公主的
手就往楼上冲去。



As Marco has secretly
observed the palace
terrain, he pulls the
princess and rushes to
upstairs when Foo-Ling is
lack of attention.



“快追，快追，笨蛋，别让他们跑了！”福林气急败坏地大声叫骂。马可和公主的举动让福林吃了一惊，他暴跳如雷，调遣兵士们围追堵截。



"Get him, get him, fool, he's getting away!" Foo-Ling is loudly shouting angrily. Marco and Princess make Foo-Ling surprise, and he angrily dispatches soldiers besieged.

